

№ 1 (1605)
1941 во
Январь
1-ой лун,
среда.

ВКП(б) Изъваса рай-
комлөн да райсовет-
лөн орган

ГОРД ПЕЧОРА

Выль, шуда 1941, воон, ёртъяс!

Выль воын, выль вермёмъяс вöсна!

Большевикъяс партия-
лөн Центральнóй Комитет,
Советскóй правительствó
да личнó Сталин ёрт
веськóдлём улын миян
социалистическóй рóдина-
лөн народнóй овмёс воысь
во век ётарё развивайтчó
да ёнмó. Быд выль во ми-
ян странаса уджалысь йöз
встречайтöны промышлен-
ностын, видзму овмёсын,
транспортн, культура кы-
пöдöмн выль гырысь,
радуйтчана победаясөн.
Быд выль во, миян страна
встречайтó стройó выль
фабрикъяс, заводъяс, руд-
никъяс, шахтаяс, кóрттуй-
яс пыртöмөн, век ётарё
обороннóй мощь ёнмóдöмөн.
Кольöм, 1940-öд воын
страналысь народнóй ов-
мёс да обороннóй вынйöр
ёнмóдöмөн став советскóй
народ нöшта ётчид демон-
стрируйтис асысь неру-
шимóй морально-политиче-
скóй единствосó да боль-
шевикъяс партиалы, Об-
ветскóй правительствóлы
да личнó Сталин ёртлы
асысь помтöм предан-
ностысь.
Кольöм воын медся заме-
чательнóй победаяс пысь
ётиён являйтчó мудрöй
сталинскóй внешней поли-
тикалөн победа. Тайö поли-
тикасы обеспечитис мирнóй
удж 193 миллион совет-
скóй гражданы сийö ка-
дö, кор миян рубежъяс
сайн бушуйтö мóдöд
империалистическóй война.
Кольöм воын Советскóй
Союзлөн международнóй
делёса кузя весы да ав-
торитетыс кыптис вöвлытö-
ма. 1941 во Советскóй Со-
юз встречайтó асысь
границаяс тóдчымөн ён-
мóдöмөн. Капиталистиче-
скóй мирлы ковмис дзес-
кóдчыштын, а Советъяслөн
страна вештис асысь ру-
бежъяссö рытывылö. Сöдс
СССР-са народъяслөн брат-
скóй семья. СССР лóис
дасквайт республикаслөн
союзн. Куйм прибал-
тийскóй государствон
установитöма советскóй
власть, мездöма капита-
листъяслөн гнёт улысь
Бессарабияса да Севернóй
Буковинаса уджалысь йöз-
öс.
Выль, шуда 1941 во оз
ичот успехъясөн встречайт
и миян Коми АССР,
код являйтчó торйöдны
позьтöм юкóдөн миян со-
циалистическóй рóдиналөн.
Ленинско-сталинскóй на-
ци она л н ö й . поли-
тика победа подув вы-
лын миян республи-
каса овмёс да куль-
тура воысь-во кыптö да

дзоридзалö. Кыдз Советскóй
союзса, сидз жö и Коми
АССР-са промышленность
развивайтöмын тóдчымөнъя
ыджыд успехъяс вайис
1940 во. Тайö воын полу-
читисны воддза воыс до-
рысь ыджыджык развитие
угольнóй, нефгнóй да
мукöд промышленностъяс
Печораны, Ухтаын да Вор-
кутаын. Стрöйтчысь 1200
километр кузъта Северо-
Печорскóй кóрттуй маги-
стралы, код Коми АССР-
лысь овмёс развивайтöмын
восьтас нöшта ыджыджык
перспективаяс.
Кыдз став советскóй
народ, сидз жö и миян
районусса уджалысь йöз
1941 во встречайтöны ас-
лайыс удж участокъяс вы-
лын выль гырысь произ-
водственнóй вермёмъяс шедö-
дöмөн. Сидз, Кипиево вöр-
пунктусса вöрын уджалысь
яс IV кварталлысь вöрлө-
дзан планвöр участка пасыта
тыртисны пöрöдöм кузя 120
прöцент да кыскöм кузя 300
прöцент вылö. Лунысь лун
кыптö производственнóй ак-
тивностыс. Вöрын уджалысь
унджык бригадаяс, кол-
хозъяс скюртчöны XVIII
Ставсоюзса партинóй кон-
ференция нима социалисти-
ческóй ордйысьмó,
коднн босьталöны конкрет-
нóй кóсийсысьмъяс 1941
вося I кварталлысь вöр-
лөдзан план январь 15-öд
лун кежлö 100 прöцент
вылö тыртöм кузя, тув-
сов гóра-кóдза кежлö боль-
шевикскóй дасьтысьмó
кузя да общественнóй
животноводство развивай-
тöмын выль гырысьджык
успехъяс шедöдöм кузя.
Миян районусса уджа-
лысь йöз, Коми АССР-са
уджалысь йöзкóд ёттшöтш
онí вылын кыпидлунöн
дасьтысь Сыктывкарскóй
335 номера избирательнóй
округсян СССР-са Верхов-
нóй Сöвөгö депутатöс бöрийöм
кежлö и тайö бöрысьмóмъ-
ясын, выль 1941 воё пырö-
мөн, районусса став уджа-
лысь йöз, кыдз ёти, нöшта
ётчид петкóдлас асысь
преданностысь большевикъ-
яс партиалы, Советскóй пра-
вительствóлы да личнó
Сталин ёртлы. Тайö бöр-
йысьмъясён уджалысь йöз
петкóдласны асысьныс не-
кодөн жугöдны вермытöм
единствосó да выль воын,
выль гырысь вермёмъяс
шедöдöм вöсна тышлысь
героизм.
Ёртъяс! Январь 5-öд лу-
нó обеспечитамö комму-
нистъяслөн да беспартий-
нóйяслөн Сталинскóй
блоклысь тыр победа!



ВКП(б)-лөн XVIII конференция честь кузя Краснофлотецъяслөн ордйысьмó

Войвын флотса корабль-
яс вылын да частысын
развернитчис ВКП(б)-лысь
XVIII конференция достой-
нóя встречитöм могысь
подготовка. Н-скóй подвод-
нóй лодкаса личнóй состав
обратитчисны флотса став
боецъяс, командиръяс да
политработникъяс динö
призывён ВКП(б) XVIII

конференция честь кузя
развернитчис социалисти-
ческóй ордйысьмó. Под-
воднóй лодкаса команда
объяитчис ВКП(б)-лысь
XVIII конференция озна-
менуйтны боевóй да поли-
тическóй подготовканы
выль успехъясөн, совершен-
ствонн овладевайтны слож-
нóй военнóй техника.

Машинист Папавинлөн обяза- тельство

Знатнóй машинист орде-
ноносец А. П. Папавин
(Ярославскóй кóрттуй, Вспо-
лье депо), XVIII Став-
союзса партинóй конфе-
ренция честь кузя сорев-
нованиёй включитчёмөн,
босьтис ас вылас обяза-
тельство паровоз топкаö
лöсьбдны прибор шом бус
чукóртöм могысь. Тайö
приборсö установитöм дол-
жен сетны топливолысь

ыджыд экономия.
Тансыс кындзи Папавин
ёрт конференция восян
лун кежлö аслае уджалан
методөн шуис подготовит-
ны Всполие депоысь 25-ыс
не ётшаджык машинист.
Папавин ёрт пример ку-
зя босьталисны ас вылас
конкретнóй обязатель-
ствояс и локомобильн
мукöд водителыас.
(ТАСС).

Писатель А. К. Виноградовс Трудовóй Краснóй Знамя ор- денөн наградитöм

Анатолий Корнильевич
Виноградовлөн литератур-
нóй деятельностыс тырис
30 во. СССР Верховнóй
Сöветлөн Президиум 1940
во декабрь 29 лунся ука-

зён художественнóй лите-
ратура областын заслу-
гаысь Виноградов ёртöс
наградитис Трудовóй Крас-
нóй Знамя ордёнөн.
(ТАСС).

XVIII-öд Ставсоюзса пар- тийнóй конференция водзвылын

Миян странаса передө-
вöй колхозъяс дасьтысь-
ны достойнóя встретитны
ВКП(б)-лысь XVIII Ставсо-
юзса партинóй конфе-
ренция.
Коми АССР-са колхозъ-
яс да МТС-яс XVIII-öд
партконференция нима ор-
дйысьмó скюртчёмөн, тыш-
касынь вылын урожай по-
лучитöм вöсна. Тувсов кó-
дза кежлö лон дасьтöма
кóйдыс, петкóдöма миллио-
нысь унджык додь куйöд,
чукóртöма 30 сюрс тонна
торф. Успешнóй мунö
инвентарь ремонтируйтöм.
Ыджыд-подъемөн уджа-
лöны Чувашиса водзын-
мунысь сельскохозияствен-
нóй артельясысь колхоз-
никъяс: Козловскóй райо-
нысь „Динамо“, Правда
нима да Яльчиковскóй райо-
нысь Ленин нима колхозъ-
ясын машинаяс ремонти-
руйтöм, да кóйдыс сорти-
руйтöм помалöма. Ленин
нима колхоз февраль 15
лун кежлö кóсийсыс за-
готовитны 23 додь торф.
(ТАСС).

1941 вося выставка кежлö дасьтысьмó

Ферганаса вит сюрс во-
дзынмунысь колхозник
представитöмабсь 1941
вося Ставсоюзса сельскохо-
зияственнóй выставка
вылын участвуйтöм вылö.
Выставка вылö канди-
датъяс пöвсын Южнóй Фер-
ганскóй канал стрöйтöмын
стахановскóй движениеса
инициатор, комсомолец
Юлдашбай Алибаев. Сийö
установитис рекорд земля-
нóй уджъясын, нормасö
2540 прöцент вылö тыртö-
мөн. Алтын-Кульскóй ра-
йонса „Гульбах“ сельхоз-
артельысь Алебаев ё т,
аслас звеноса колхозникъ-
яскóд ётлаын тайö воын
чукóртис Ферганскóй обла-
стын хлопоклысь медся
вылын урожай—быд гек-
тар вылысь 107,5 центнерөн.

Советскóй Латвияын тракторъяс

Ригаö локтисны медвод-
дза 20 советскóй трактор,
кодъясöс гётöвитöма Харь-
ковскóй тракторнóй завод-
дөн. Найö предназначитöма-
бсь сельскóй хозяйство
механизируйтöм кузя шно-
лаясы, кóни кутасын гёт-
öвитысьны трактористъ-
яс. Тайö школаясыс лек-
тан во заводитчигөн полу-
читасын и мукöд сельско-
хозияственнóй машинаяс.
(ТАСС).

Коми АССР-са колхозъясын навозохранилищяс стрөитөм, куйөд хранитөм упорядочитөм да муяс вынсьөдөм вылө торф используитөм йылысь

Коми АССР-са Совнаркомлөн да ВКП(б) обком бюролөн постановление

Передовый колхозьяслөн, районьяслөн, а сіджө видзю овмөсса передовик-стахановецьяслөн опыт петкөдлө, мый войвы подзолистый да лесной почвае условиясын куйөд, торф да мукөд местной удобренияе тырмымөн да правильная используитөм имеют исключительную важную тдчанлун став сельскохозяйственной культураяслыс урожайность кыпдан делын.

Но республикаса уна колхозьясын куйөд видзюмы, удобрение вылө торф перйөмлы да используитөмлы оз сетью колана внимание. Республикаса уна колхозьясын тайö зөв ценной удобренияе чукөртөм, заготовитөм, хранитөм да используитөм пунктма неудовлетворительной: колхозьясын куйөд видзюсь оз навозохранилищяс, а пыблалөма колхозьяслөн да колхозникьяслөн усадыбае вылын, либө тэчөма не плотной чукөрьясь, косьмө, зөрьяс да лым вае нуоны сылысь питательной веществоясе да чинь сылөн кыдзи удобрениелөн качествае, мый вайөнджыд ущерб республикаса видзю овмөслы.

Усадыбае да полеме вылын куйөд татшөм неправильная видзюм результатын колхозьяс быд во воцтöны куйөдлысь не этшаджык 30 процентсө. Колхозьяслөн быд во öти миллион тонна петкөдгөн куйөдлөн воштөмьяе составлайтöны 300 сюрс тонна гөгөр, кодö обеспечитөськө позанлун колхозьяслы получайтан урожай динө получатны содтөд 112 сюрс центнер нянь.

Коми АССР-са Народной Комиссарьяслөн Совет да ВКП(б) Коми обком лыддöны, мый местной удобренияекөд, куйөд тöлын кыскалөмкөд, торф заготовитөмкөд да используитөмкөд неудовлетворительной состояниее эм результат сылөн, мый ВКП(б) öткымын райкомьяе, уджалысь йөз депутатьяе, райсоветьяслөн исполкомьяе, райземотдельяе, видзю овмөсса специалистьяе да колхозьяслөн правлениее аз донъявны колхозной муяслысь урожайность кыпдöмын местной органической удобренияеяслысь (куйөдлысь да торфялысь) зөв ыджыд тдчанлунсө, а Коми АССР-са Наркомзем аз петкөдлы тайö ыджыд делбае колана организующей роль.

Колхозьясын куйөд видзюм упорядочитөм, торф заготовитөм, найөс правильная хранитөм да используитөм могысь, Коми АССР-са Народной Комиссарьяслөн Совет да ВКП(б) обкомлөн бюро постановляйтöны:

1. Вынсьөдны Коми АССР-са колхозьяс кузя

упрощенной типа навозохранилищяс стрөитан план общöй лыднае 1937 навозохранилище районьяе кузя тадзикөн юкөмөн: Леткалы—90, Лузлы—111, Сыктывлы—264, Сыктывдинлы—170, Сыктывкарскойлы—30, Көрткерёсскойлы—92, Шойнатылы—140, Кулөмдинлы—310, Емдинлы—85, Железнодорожнойлы—75, Удоралы—60, Мылдинлы—30, Ухталы—35, Печорской округлы—445 навозохранилище.

Установитны водзө вылө кыдзи правилө стрөитан животноводческой постройки сöмын навозохранилищясöн да жижеприёмникьясöн.

2. Коми АССР-са колхозьясын навозохранилищяс стрөитан срок установитны 1941 вося май 1 лундз.

3. Обязитны уджалысь йөз депутатьяслөн райсоветьяслысь исполкомьясө да ВКП(б) райкомьясө 5 лун чөжөн прөстөй типа навозохранилищяс стрөитөм йылысь план вайөдны быд колхоздз, а сідз жө установитны строительство помалөм йылысь срокьяе, быд колхозлөн конкретной особенностяхяе петөмөн, обеспечитны систематической контроль колхозьясын навозохранилищяс стрөитөм муном бөрея, установитөм срок нарушитөм йылысь быд случай видлавы райисполкомьяслөн заседанияе вылын.

4. Рекомендуйтны колхозьяслы стрөитны навозохранилищяс 300 тонна куйөд видзан расчетысь петөмөн, кодö чукөрмө 100 душ гырысь скөтлөн 2½—3 тöлысь чөжөн. Та дырйи колө петны татшөм нормативьясысь:

гырысь скөтлөн öти душ вылө—2,5 кв. метр;
öти уджалам вөв вылө—1,5 кв. метр;
молодняк да 2 арöса чань вылө—1,25 кв. метр;
öти свиноматка вылө—0,5 кв. метр;
öти ыж вылө—0,2 кв. метр.

5. Рекомендуйтны колхозьяслы стрөитны навозохранилищяс кыдзи муын кодйөм котлован ва йиджтөм джоджөн, куйөд ва чукөртан колодецөн либө на пыдди навозохранилище пыдсө быть лөсьөдны торфяной вольсө да навозохранилище пöлөн дөскаысь дорожка. Навозохранилищяс стрөитны навесьясөн да скөтлы помещениеясынь 50 метр ылаб да олан да общественной помещениеясынь (клубьяе, столовойяе да с. в.) 200 метрысь не матөджык.

Не лэдзны стрөитны навозохранилищяс увтас нурзөм местаясын да тыяе да прудьяе дорын.

Навозохранилище улө бөрийөм места оформитны

колхоз правление решение районья бөрыннае вынсьөдөмөн.

6. Поручитны Коми АССР-са Наркомземлы тайө постановление серти йөздөн приказ да издайтны инструкция навозохранилищяс стрөитөм, куйөд чөжөм, торф заготовитөм да куйөд, торф да мукөд местной удобренияеяе правильная используитөм кузя.

7. Колхозьясын навозохранилищяс аскадын да доброкачественной стрөитөмысь кывкутөм пуктыны колхозьясса председательяе вылө, а район кузя—райсоветьясса исполкомьясысь председательяе вылө.

8. Обязитны колхозьясса председательясө пыр жө котыртны колана стрөитөмной материальяе заготовитөм да вайны жайбө навозохранилищяс стрөитан местаб.

9. Куйөд ва тырвий чукөртөм могысь, вылын качества куйөд содтөм могысь рекомендуйтны колхозьяслы, көнө эм торфлөн залеж паськыда, используитны торф вольсө вылө, а сідзжө вöчны скөтной дворьясын да конюшняясын торфонабивной джоджыас. Запретитны колхозьяслы применяйтны вольсө пыдди козпу, нывпу лысыяе да шабдö сьов, кодьяс тдчымөн омөлтчөдөн куйөдлысь качество. Торф заготовитөм нуодны сөтшөм расчетөм, медым торф вольсө тырвийö обеспечитны колхозьясын общественной скөтлысь поголовье.

10. Установитны, мый торфяной овмөс правильная котыртөмысь, а сідзжө торф заготовитан план тыртөмысь, став местной удобренияеяе чукөртөм кузя план тыртөмысь да правильная используитөмысь кывкутөм пуктыськө колхозьясса председательяе вылө, а район кузя—райземотдельясса главной агрономьяе вылө.

Животноводческой фермаясын да конюшняясын куйөд чөжөмысь да сохранностьысь кывкутөм пуктыны фермаясса заведующийяе да старшой конюхьяе вылө, а му вылын куйөд да торф правильная хранитөмысь да используитөмысь—полеводческой бригадаясса бригадирьяе вылө.

Рекомендуйтны колхозьясса правлениеяслы начисляйтны во помыи 20 трудодень фермаясса заведующийяе да старшой конюхьяе, кодьяе организуйтны да обеспечитны куйөд правильная хранитөм, а животноводствоса работникьяслы (дояркаяслы, скөтницаяслы, конюхьяслы), кодьяе котыртисны куйөд правильная хранитөм, начисляйт-

ны 0.5 трудодень чукөртөм доброкачественной быд тонна куйөдысь. Животноводческой фермаясөн заготовитөм куйөд полеводческой бригадаяслы передайтны актьяе кузя куйөдлысь лыд да качество индөмөн. Рекомендуйтны колхозьяслы начисляйтны колхозникьяслы 5 трудодень колхозө сдایتөм быд тонна пöимысь.

Тшөктыны колхозьясса правлениеяслы обеспечитны быд полеводческой бригадаяс да быд овощеводческой звеносө специальной бөчкаясөн да телегаясөн, кодьясө приспособитөма кизер удобренияеяе (куйөд ва, фекалий да с. в.) му вылө кыскалөм могысь.

11. Обязитны колхозьясса правлениеясө установитны колхозын куйөдлы учет, му вылө сийсө петкөдгөн веситөмөн либө куйөдлысь вес сийсө навозохранилищясын мерайтөм пыр-установитөмөн.

12. Используитны колхозьясса общественной скөтлысь став куйөд сöмын колхозной муяс вынсьөдөм вылө да рекомендуйтны колхозьясса правлениеяслы установитны 1941 вося январь 1 лунсянь колхозникьясөн асланы дворьясын чукөртөм куйөдысь кык коймөд юкөнсө колхозьяслы быть сдایتөм, колхозникьяслы быд тонна куйөдысь, сылөн качество серти, 2—3 трудодень начислитөмөн. Тырвий используитны вөрлөдзавиньясса конюшняясын чукөртөм куйөд.

13. Обязитны колхозьясса председательясө арся да төвья кадын муяс вылө куйөд петкөдгөн тачны сийсө сöмын гырысь чукөрьясө 25—30 тоннаб, на улө местасө лымйысь водзвыв весалөмөн, куйөд чукөр улө торф вольсө волсалөмөн да вылыськө торфөн вевттьөмөн. А гожся да тулыся кадын, куйөдсө косьмөмысь видзюм могысь, навозохранилищясысь кыскавны, гырысь чукөрьясысь раздны да му вылө куйөд раздны сöмын гөран луно.

14. Обязитны уджалысь йөз депутатьяслөн райсоветьясса исполкомьясө кыскыны колхозьясса руководительясө чорыд кывкутөм куйөд динө бесхозяйственной относитчөмысь (скөтной дворьяе, конюшняе дорө пыблалөм, куйөд песни чукөрьясө петкөдөм да раздөм куйөд гөртөг кольдөм).

15. Вынсьөдны 1941 воын удобрение вылө торф заготовитан план 80.000 тонна размерын, торья районьяе кыстын тадзи юклөмөн:

| | 1941 во | Сы лыдын: | |
|-----------------------|---------|-------------|-----------------------|
| | | арын тöлын. | тулысын да да гожбөмы |
| Летва . . . | 8 | 3 | 5 |
| Луз . . . | 11 | 4 | 7 |
| Сыктыв . . . | 13 | 4 | 9 |
| Сыктывдин . . . | 10 | 4 | 6 |
| Сыктывкар . . . | 1 | 0,4 | 0,6 |
| Көрткерёс . . . | 4 | 1,8 | 2,2 |
| Шойнаты . . . | 8 | 2 | 6 |
| Кулөмдин . . . | 10 | 4 | 6 |
| Мылдин . . . | 1 | 0,3 | 0,7 |
| Емдин . . . | 6 | 2 | 4 |
| Железнодорожной . . . | 2 | 0,8 | 1,2 |
| Удора . . . | 3 | 1,0 | 2,0 |
| Ухта . . . | 1 | 0,2 | 0,8 |
| Печорской округ . . . | 2 | 0,5 | 1,5 |

Обязитны уджалысь йөз депутатьяслөн Печорской окрсоветса, Сыктывкарской горсоветса да райсоветьясса исполкомьясысь председательясө быд во вайөдны колхозьясдз торф заготовитан план, кыдзи сельскохозяйственной уджыаслысь государственной план.

16. Обязитны Коми АССР-са Наркомземсө да райземотдельясө нуодны 1941 вося январь 15 лундз быд райзо да МТС бердын животноводческой фермаясса заведующийяслысь, старшой конюхьяслысь да полеводческой бригадаясса бригадирьяслысь краткосрочной семинарьяс куйөд видзюм, торф заготовитөм да разной местной удобренияеяе используитөм котыртөм кузя.

17. Фосфоритьяслысь да известкалысь запасы почва известкалөм да вынсьөдөм вылө используитөм могысь поручитны Коми АССР-са местной промышленности кузя Нарком Попов ёртлы котыртны известнякьяе да фосфоритьяе промышленной разработайтөм сөтшөм ногөн, медым матыса кык воён удовлетворитны Коми АССР-са видзю овмөслысь нуждае, а колхозьясса правлениеяслы рекомендуйтны заводитны разработайтны фосфоритьяе да известнякьяе асланы средствасөн.

18. Республиканской да районной газетьясса редакциялы систематически освещайтны колхозьясын навозохранилищяс стрөитөм, куйөд видзюм, торф заготовитөм, местной удобренияеяе хранитөм да используитөм котыртөм йылысь вопросьяе да популяризуйтны передовой колхозьяслысь, бригадаяслысь да звенояслысь опыт, найөс республикаса став колхозьяслы достояниеб вөчөмөн.

Коми Госиздатлы издайтны 1941 вося январь 1 лундз торф йылысь брошюра да плакат, а 1941 вося февраль 1 лундз—брошюра Коми АССР-са колхозьясын куйөд да мукөд местной удобренияеяе хранитөм да используитөм йылысь.

Коми АССР-са Совнарком да ВКП(б) обкомлөн бюро веськөдөн партий-

(Помсө видзөд 3-өд лист б.).

Коми АССР-са колхозьясын навозохранилищясэ стрöйтöм, куйöд хранитöм упорядочитöм да му-яс вынсьöдöм выlö торф используйтöм йылысь
Коми АССР-са Совнаркомлöн да ВКП(б) обком бюрöлöн постановление

нöй, сöветскöй да земельнöй органьясса руководительяслысь внимание видз-му овмöсын куйöдлöн, торфлöн да мукöд местнöй органической удобрениеяс-лöн исключительнöй тöд-чанлун выlö, кызди вой-вывса подволистöй почва-дысь плодородие кыпöдысь да урожай содтысь фак-торьяс выlö да обязывай-тöны уджалысь йöз депу-татьяслöн райсöветьясса исполкомьясöе да ВКП(б) райкомьясöе большевист-скöя котыртны Коми АССР-са колхозьясын куйöд ви-дзöм да торф используйтöм.

Коми АССР-са Народнöй Комиссарьяслöн Совет да ВКП(б) обкомлöн бюро чук-салöнны став колхозникья-сöе, колхозницаясöе, аг-рономьясöе, зоотехникья-сöе, мелиораторьясöе да

да колхозьясса руководи-тельясöе серьезнöя босьт-чыны колхозьясын куйöд видзöм котыртöмö, торф заготовитöмö, навозохрани-лищясэ аскадын стрöйтö-мö, куйöд, торф да мукöд местнöй удобрениеяс мак-симальнöя чукöртöмö, на-йöе правилнöя хранитö-мö да сельскохозяйствен-нöй культураяс улö агро-номической наука индöдья-сэ серти используйтöмö.

Став тайö мероприятиеяс-сö нуöдöм обеспечитас ВКП(б) XVIII съездлысь решениеяс, Сталин ёрт-лысь задание олöмö пöр-тöм—шедöдны 8 миллиард пуд нянь быд во, водзö содтыны технической куль-тураясдысь урожайность да лöсьöдны мощнöй кор-мовöй база колхозьясын пыр öтарö быдмысь скöт-видзöмлы.

Коми АССР СНК-са председатель **С. Турышев.**
ВКП(б) Коми обкомса секретарь **А. Тараненко.**
1940 во, декабрь 24 лун.

Босьтисны көйсн-сьöмьяс

1940 вося декабрь 27 лу-нö Мохчаса „Выль сикт“ колхозса колхозникьяслöн вöли собрание, көнi вöли видлалöма Коми АССР-са став бöрйысьыяс дiнö Сыктывкарса обществен-нöй организациясысь да уджалысь йöз общественя-сысь представительяс предвыборнöй совещание-лысь обращение. Собрание вылын ставысе участвуйтис 167 морт.

Бöрйысян кампаниякöд йитöдны да ВКП(б)-лысь 1941 во февраль 15-öд лун-нö XVIII-öд конференция достойнöя встретитöм могысь „Выль сикт“ колхоз-са колхозникьяс сюртчис-ны социалистической орд-йысьöмö, асланыс выlö татшöм көйснсьöмьяс бось-тöмöн.

1. Всемернöя ёмöдны общественной артельнöй хозяйство, кызд колхоз-никьяслысь ёлöм бурмöдö-мын основнöй источник, ёмöдны трудовöй дисципли-на, нуöдны решительнöй тыш колхознöй удж дезор-ганизуитысьяскöд, дышья-скöд да с. в. Бережнöя хранитны колхознöй соб-ственность да кыпöдны уджлысь производител-ность.

2. Январь 1-ой лунöдз колхоз да колхозникьяс водзын сулалысь став го-сударственной поставкаяс да платежьяс мынтам 100 прöцент выlö да водзö ог допуститö задолженность-

лысь ниöти случай.
3. XVIII Ставсоюзса парти-нöй конференция восян лун-нöдз 100 прöцент выlö вы-полнитам пöрöдöм да кыс-кöм кузя 1941 вося первой кварталлысь вöрлөдзан план.

4. Скöтвидзöм бурмöдöм мог-ысь тырвйöе выполнитам скöтвидзöмын передовикья-слöн районнöй совещание-öн босьтöм көйснсьöмьяс. Торья бригада котыртö-мöн öнисянь жö кутчыс-ям скöтлы содтöд веточ-нöй көрым заготовитöмö.

5. 1941 воын нöшта вылын-джык урожай получитöм могысь, öви жö кутчысям бура дасьтысьны тув-сов гöра-кöдза кежлö. Ян-варь 5 лун кежлö 100 прö-цент выlö чиститам да за-сыпайтам став вид кузя көй-дыс. План сёрти тырвйö петкöдам куйöд да заго-товитам пöим. Öнисянь жö заводитам сельхозинвен-тарь ремонтуйтöмö да кылын качествои помалам февраль 1-ой лунöдз.

„Выль сикт“ колхозса колхозникьяс шуисны—ставöн, кызд öти, бöрйысян лунö, январь 5-öд лунö, локны избирательнöй ур-наяс дорö да сетны ассьы-ныс гöлбсьяс Ленин—Ста-лин партиалöн вернöй пи Тараненко ёрт вöсна.

Соцордйысьöмö корисны Мохчаса Киров нима кол-хозсö.

А. В. Рочев.

Встретитам ВКП(б)-лысь XVIII-öд конферен-ция выль производственной победаясöн

XVIII партийнöй коференция честь кузя ордйысьöмö

Бакур сиктса колхозникья-слöн декабрь 26-öд лунö состоитчис собрание, код-бе вöли сiмöма ВКП(б) ЦК-лöн 1941 во февраль 15 лунö XVIII Ставсоюзса партинöй конференция чукöртöм йылысь решение-лы. Собрание вылын при-сутствуйтис 85 морт.

Собрание вывса участ-никьяс ыджыд воодушев-лениеи встретитны ВКП(б) ЦК-лысь решение, 1941 во-ся февраль 15 лунö XVIII-öд Ставсоюзса партинöй конференция чукöртöм йы-лысь. ВКП(б)-лысь XVIII-öд конференция достойнöя встретитöм могысь прими-тисны резолюция, көнi висьтавсьö:

XVIII-öд Ставсоюзса парти-нöй конференция кеж-лö дасьтысьöм, кызд Коми АССР пасьта, сiдз жö мян район пасьта совпадайтö СССР са Верховнöй Сö-ветö депутатöе бöрйöмьяс нуöдöмкöд. Бöрйысян лун-нö, январь 5 лунö, ми ставöн, кызд öти, мунам избирательнöй ур-наяс дорö да сетам ассьы-ным гöлбсьяс коммунистья-слöн да беспартийнöйяс-лöн Сталинскöй блока кандидат вöсна, партиалöн да народлöн вернöй пи А. Г. Тараненко ёрт вöсна, кодöн ми нöшта ёнджыка

петкöдлам большевистскöй партия дорö да Сталин ёрт дорö ассьыным предан-ность.

Ми көйснсям ВКП(б)-лысь XVIII конференция встретитны выль производ-ственной успехьясöн. Со-циалистической ордйысьöм паськöдöм под вылын ми добитчам вöрлөдзöм кузя 1941 вося I кварталлысь план 100 прöцент выlö вы-полнитöм февраль 15 лун-öдз. Медым локтан воын босьтны нöшта ыджыдджык урожай, тырвйöе да бура гöтöвитчам тувсов гöра-кöдза кампанияс кежлö.

Ми, январь 1-ой лун кежлö, шусьö резолюция-ын, выполнитим 100 прö-цент выlö животноводство развивайтöм кузя государ-ственной план, но лок-тан воын пуктам став вын, животноводство раз-вивайтöм кузя, ог допу-ститö падежлысь ниöти случай да кыпöдам скöт-лысь продуктивность.

Асланыс босьтöм көйсн-сьöмьясöн собрание вывса участникьяс корисны со-циалистической ордйысьö-мö „Трактор“ колхозса колхозникьясöе.

И. П. Кузнецов,
агитколлективса руководи-тель.

ДОСТОЙНÖЯ ВСТРЕТИТАМ XVIII-ÖД СТАВСОЮЗ-СА ПАРТКОНФЕРЕНЦИЯ

1941 вося февраль 15-öд лунö мöдас мунны ВКП(б)-лöн XVIII Ставсоюзса кон-ференция. Конференция честь, кузя кызд став страна пасьта сiдз жö и мян районуса кол-хозьясын паськыда мöдiс развертывайтчыны социа-листической ордйысьöм.

Сiдз, декабрь 25-öд лунö Брыкаланск сиктсöвету-са XVIII-öд партсъезд нима колхозын вöли собрание. Собрание вывса присут-ствуйтысьяс шуисны сюрт-чыны XVIII-öд Ставсо-юзса партинöй кон-ференция водзвывса со-циалистической ордйысьö-мö. Найö ас вылавыс бось-тисны татшöм көйснсьöмья-с:

1. 1940 вося государ-ственной поставкаяс да сьöма платежьяс кузя ставнас 100 прöцент выlö расчитайтчыны 1941 вося январь 1-ой лун кежлö;

2. Тувсов гöра-кöдза кежлö дасьтысьöм помавны ВКП(б)-лöн XVIII конфе-ренция восян лун кежлö 100 прöцент выlö.

3. 1941 вося I кварта-лысь вöрлөдзан план 100 прöцент выlö выпол-нитны февраль 15-öд лун кежлö.

4. Выполнитны 1941 во-ся первой кварталлысь кызд обязательнöй по-ставкаяс кузя, сiдз жö

сьöма платежьяс кузя планьяс 100 прöцент выlö конференция восян лун-нöдз.

5. Бурмöдам обществен-нöй животноводство видзö-м, ог допуститö 1941 вося приплодысь ни öти случай падеж, живот-новодство развивайтöм ку-зя тырвйöе выполнитам государственнöй план.

6. Колхоз водзын сула-лам став могьяс успеш-нöя выполнитöм могысь развернитам бригадаяс да колхозникьяс костын со-циалистической ордйысьöм.

7. 1941 воын добитчам быд фуражнöй мöслысь не этшаджык 1600 литр йöв лысьтöм да с. в.

Колхозникьяс сiдз жö көйснисны январь 5-öд лунö сетны ассьыныс гö-лбсьяс коми народлöн вöрнöй пи, коммунистья-слöн да беспартийнöйяс-лöн Сталинскöй блока достой-нöй кандидат А. Г. Тара-ненко ёрт вöсна.

XVIII партсъезд нима колхозса колхозникьяс тайö босьтöм пунктьясöн вызовитисны социалистиче-скöй ордйысьöмö Вороши-лов нима колхозса колхоз-никьясöе.

К. Артеев.

Ставöн гöлöсуйтам Тараненко ёрт вöсна

Декабрь 27-öд лунö Гам сиктса бöрйысьыяс-лöн му-нис собрание, көнi вопросöн сулалис Сыктывкарса бöрйы-сьысь представительяс-лöн Коми АССР-са став бöр-йысьысыс дiнö обращение обсуждайтöм. Собрание вылын участвуйтис 100-ыс унджык бöрйысьысь. Док-ладöн выступитис Е. Ф. Колмаков ёрт.

Доклад помасьöм бöрын мунисны выступлениеяс, кодын сёрнитысь ёртгяс пöся одобритисны Сыктыв-карса избирательяс-лысь Коми АССР-са став бöр-йысьысыс дiнö обращение да призывайтисны став бöр-йысьысысöе, бöрйысян лун встретитны став удж участ-токьяс вылын выль произ-водственной вермомьясöн.

Выступление помасьöм бöрын собрание вывса участникьяс примитисны шумö, көнi висьтавсьö, мый ми январь 1-ой лун кежлö ставнас мынтам обя-зательнöй поставкаяс да сьöма платежьяс. ВКП(б)-лöн XVIII партинöй конфе-ренция восян лун достой-нöя встретитöм могысь быд бригада, колхозникьяс пöв-сын котыртам социалисти-ческой ордйысьöм, содтам ударникьяслысь, стаханов-ецьяслысь лыд, кыподам удж производительность да ёнмöдам удж дисциплина. Öнисянь кутчысям тув-сов гöра-кöдза кежлö дась-тысьöмö да регыдя кадöн помалам сельско-хозяй-ственной инвентарь ремон-тируйтöмö.

Выбор лунö, январь 5-öд лунö, ми Гам сиктса избирательяс ставöн, кызд öти, сетам гöлоснымöс Ленин-Сталин деломы по-мöдз преданнöй большевик, народлöн вернöй пи, Коми ВКП(б) обкомса первой секретарь, Алексей Георги-евич Тараненко ёрт вöсна.

Рочев.



— Венгерскöй рабочйöй движениясэ выдающöйся деятель Матаас Ракоши, кодi находитчис 15 во заключениены да лон освободи-тöма СССР да Венгерскöй прави-тельство костын переговорьяс бöрын. Öнi Ракоши ёрт находитчö СССР-ын.

КИПИЕВО ВӨРПУНКТУВСА КОЛХОЗЪЯС ЧЕСТЬӨН ВЫПОЛНЯЙТӨНЫ 1940-41 ВОСЯ ВӨРЛЭДЗАН ПЛАН

1940—41 вося сезонной вөрлэдзан план аскадө да честьөн тыртөм могысь Изьваса вөрпрохоздө Кожвинской вөрпрохоз вызовитлис социалистической ордийсьөмө, код кузя и вөлі заключитөма социалистической договор. Тайо договорөи срокись водз выполнитөм могысь Кипиево вөрпунктса уджалысьяс скортчисны социалистической ордийсьөмө да ас бөрсяньныс корисны ордийсьөмө Кедва вөрпунктсөма уджалысьясө.

Онй Кипиево вөрпунктсөма вөрын уджалысь колхозьяс збыль серезностьөн бостчисны тайо вося сезонной вөрлэдзан план выполнитөмб.

Сидз, Менжинский нима колхоз тайо вося сезонной план декабрь 20-өд лун кезлө тыртис пөрөдчөм кузя 63,2 прөцент вылө да кыскөм кузя 54,9 прөцент вылө, вөрын уджалө 24 морт да 7 вөв; „Красный косарь“ колхоз план тыртис сийо жө кад кезлө пөрөдчөм кузя 62 прөцент вылө да кыскөм кузя 51,3 прөцент вылө, вөрын уджалө 39 морт да 12 вөв; „Красная заря“ колхоз пөрөдчөм кузя план выполнитис 51,2 прөцент вылө, кыскөм кузя 36,6 прөцент вылө, уджалө 20 морт да 7 вөв; Ворошилов нима колхоз пөрөдчөм кузя план тыртис 46,1 прөцент вылө да кыскөм кузя 37 прөцент вылө.

Тайо колхозьяс сезонной план срокись водз тыртөм вөсна нүдөны большевистской тыш, мый вөсна и декабрь 20-өд лун кезлө добитчисны татшөм результатьяс.

Оз өмөля вөрлэдзан план выполнитны и мукөд колхозьяс, кызд Андреев нима, „Путь Ленина“, 18 партсьезд нима колхозьяс кодьяс сезонной план тыртисны пөрөдчөм да кыскөм кузя—37,5 прөцент вылө.

Но такөд тшөтш өмөсь на сэтшөм колхозьяс, кодьяс нөйти оз старайтчыан вөрзаготовитан план выполнитөм вөсна да декабрь 25-өд лун кезлө имеитөны

өмөль выполнение. Сидз, „Победа“ колхоз выполнитис пөрөдчөм кузя сөмын 19,7 прөцент вылө, кыскөм кузя—17,6 прөцент вылө, „Ударник“ колхоз пөрөдчөм кузя—11,6 прөцент вылө, кыскөм кузя—16,4 прөцент вылө, „Красноборец“ колхоз—пөрөдчөм кузя выполнитис 18,8 прөцент вылө, кыскөм кузя—19,6 прөцент вылө да с. в.

Вөрын уджалысь ударник-стахановецьяс мукөд уджалысьяслы петкөдлөны уджысь образецьяс. Бабилова Ульяна да Терентьев Михаил уджалөны төвөя сплотка вылын. Найо кыкнаныс бөсьтлисны обязательство пурьяны 2500 кубометрөн вөр. Декабрь 25-өд лун кезлө выполнитисны 1100 кубометрөн кыкнаныс, лунся норма тырталөны 200—250 прөцент вылө. Бабилова Ульяна таясь кызди сөдтөд вөчис навалка 500 кубометр вөр. Пөрөдчысь Сметанин Иосиф Анисимович бөсьтлис обязательство пөрөдны 1000 кубометр бур качества вөр. Онй кезлө пөрөдчөм нин 404 кубометр вөр, лунся норма тырталө 150—200 прөцент вылө, Филиппов И.С. да Филиппов Авксентий пөрөдчөм 444 куботрөн да лунся норма выполнитөны 150—200 прөцент вылө. Терентьев Федор Павловичлөн 4 морта бригада быдөн бөсьтлисны ас выланьс обязательство пөрөдны 1000 кубометрөн, найо лунся норма век тырталөны 150—200 прөцент вылө. Сидз жө комсомолка Канева Александра навалка вылын уджалогөн лунся норма шөркөдя выполнитө 150 да уджык прөцент вылө.

Онй вөрын став уджалысьяс влючитчисны ВКП(б)-лөн XVIII-өд конференция честь кузя социалистической ордийсьөмө да ас водзаньс бөсьтисны конкретной, көсйиссьөм 1941 вося январь 15-өд лун кезлө выполнитны пөрөдчөм да кыскөм кузя первой кварталысь вөрлэдзан план.

П. Рочев.

Вося военнизированной поход

Декабрь 29 лунлы паныда войны состоитчис Чита карса томйөзлөн массовой военнизированной лыжной да подөна поход. Сөни участвуйтис 4 сюрс морт, сы лыдын 1 сюрсысь ун-

джык нывьяс. Мужчиньяс прөйдитисны 25 километраа дистанция, а нывьяс—15 километра. 3 сюрс гөгөр морт сдایتисны нормаяс „Готов к труду и обороне“ комплекс кузя.

Продукциялысь качество общественной видлалөм

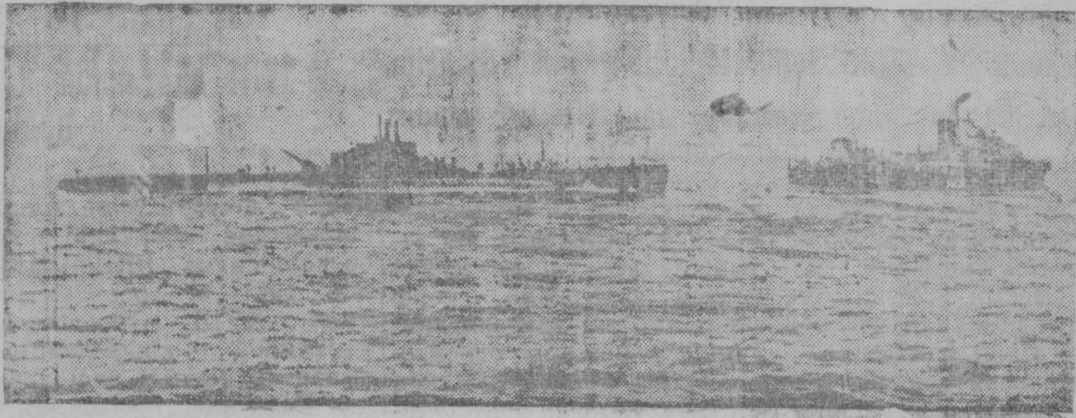
Кировградской сельско-хозяйственной машинаяс стрөитан „Красной звезда“ завод вылын помасис продукциялысь качество общественной видлалөм. Сөни участвуйтис 1000 морт. Стахановецьяс, инженерьяс, техникьяс прө-

веряйтисны изделиельс качество, технической контрольяельс состояние да с. в.

Смотр дырйи сөтөма 1400 дорө рационализаторской предложениеяс. На пийсы 577 пөртөма нив өлөмб.

(ТАСС).

Англо-итальянской война



Британской эсминец бөсьтө буксир вылө итальянской подводной лодкаөс, кодөс захватитөма британской „Мунстон“ траулерөн, Аден порт дорысь матысь (Индийской океан). ТАСС-лөн фото.

Албанияс фронтьяс вылын

Югославской „Политика“ газетса корреспондентьяслөн кывьяс серти албанияс фронтьяс вылын обшөй обстановка ценитись кыз грекьяслы благоприятнойөн. Ена лөк да кодзыд поводдя вылө видзөдтөг, греческой войскаяс дугдывтөг двигайтчөны водзө.

Албанской побережье вылын грекьяс займитисны Химарасянь войвывланьсь нэжымын важнейшой висотаяс. Химарасянь асывылын греческой войскаяс пытайтчөны завладитны Тепелене карөн, кодй вөсьтө туй ыджыд албанской порт Валонаб. Тепелене районны военной операцияяс, английской сообщениияс серти, пырөны решающей фазаб. Танй

итальянецьяс занимайтөны өна топыд позицияс.

Войвыв фронтьяс вылын некутшөм вежсьөмьяс абуьсь. Лин кар да Охридской ты берег находитчөны итальянецьяс кийсын. Франциялөн участокьяс вылын греческой да итальянской войскаяс торйөдөмадьс сөмын дзольнэ горной юбн, кодй усьө Охридской тыб.

Кыз юбртө греческой телеграфной агентство, греческой подводной лодка Адриатической мореын атакуйтис итальянской суднояельс караван, кодьяс новлөны Албанияб войскаяс да боеприпасьяс, да вөйтис куим ыджыд пароходөс.

(ТАСС).

Африкаын война

Кыз юбртө Стефани моторизированной частьяс агентство, Барди районны муньны артиллериялөн да патрульяслөн усиленной действеяс. Итальянской

моторизированной частьяс авиация поддержка дырйи уничтожитисны нежымын английской бронезик.

(ТКСО).

Ставөн Сыктызкарской 335 номера избирательной округянь СССР-са Верховной Советө депутатөс бөрийөмьяс вылө!

Январь 5-өд лунө 6 час асывьянь 12 час войөдз мөдас мунны СССР-са Верховной Советө депутатөс бөрийөмьяс. Ласта, Изьва, Гам, Мохча, Бакур да Сизябек сиктыясын бөрийөсьөмьяс кутасны мунны татшөм помещениеясны.

267 №-ра Ластинской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Ласта сиктса клуб помещениеын.

Изьваса 269 №-ра Молотовской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Молотов нима колхоз правление помещениеын.

Изьваса 268 №-ра Калининской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Изьваса НСШ помещениеын.

259 №-ра Гамской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Гам школа помещениеын.

260 №-ра Мохчинской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Мохча Педучилище помещениеын.

261 №-ра Бануиринской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Бакурса НСШ помещениеын.

262 №-ра Сизябской избирательной участкас избирательяс пондасы гөлөсуйтны Сизябекса НСШ помещениеын.

ИЗБИРАТЕЛЬ ЕРТЪЯСИ! Выбор лунө, бөрийсыны мунгөн энө вунөдө ордө бөсьтны паспорт, либө колхозной книжка, профсоюзной билет, либө личность йылысь мукөд удостоверение.

Рузвельтлөн речь

Декабрь 29 лунө радио пыр выступитис речөн США-са президент Рузвельт. Сийө заявитис, мый Америка некор на өз вөвлы татшөм опасностын, кутшөмын өни, мый германо-итало-японской пакт аснас представляйтө США-лы угроза.

Рузвельт мыждис Германияс сымн, мый сийө көсьйө установитны естав мир вылын асьсыс господство.

Президент водзө заявитис, мый США-лөн будущийс да безопасностысь ыджыда зависитө сийө тышеянь, кодөс нүдө Англия. Сийө чуksamis превратитны США-са арсеналөс Англиялы да сийө союзникьяслы вооружениебн снабжайтөм вылө.

Найн получитөм информация вылө ыстысьөмбн, Рузвельт высказитис убеждение сымн, мый осьлөн державаяс оз выигратны войнаын да заключениен заявитис: Ми переживайтам сэтшөм жө чрезвычайной положение, кызди самой война дырйи. Ми должнөсь выполнитны миялысь могьяс сэтшөм жө твердостью да готовностью, нуны жертваяс, кызди ми кө эськө нүөдм война.

(ТАСС).

Отв. редактор

—Н. Филиппов.

2 Января 1941 года в доме культуры состоитчис антирелигиозная лекция на тему: „Сталинская Конституция и свобода совести“.

Лектор тов. Филиппов А. В.

Парткабинет.

Ижемский районный отдел местной промышленности пользуется каучуковой печатью и штампом на русском языке „Ижемский райместпром, Коми АССР“.

Райместпром.